

Súd: Okresný súd Spišská Nová Ves  
Spisová značka: 16C/20/2018  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7618202784  
Dátum vydania rozhodnutia: 24. 09. 2018  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Radoslav Baláž  
ECLI: ECLI:SK:OSSN:2018:7618202784.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Spišská Nová Ves, sudca JUDr. Radoslav BALÁŽ v spore žalobcu: N. E. N..H., O. XX/X, XXX XX E. X, M.: XXXXXXXX, J. J. A. V. N. E., N..H., E. E. V. M. Č. Š., M.: XXXXXXXX, XXX XX Y. - H. D., U. X, právne zastúpeného SOUKENÍK - ŠTRPKA, s.r.o., Šoltésovej 14, 811 08 Bratislava - Staré Mesto proti žalovanému: I. I., P.. XX.XX.XXXX, X. Y. W. XXX/XX, XXX XX C., o zaplatenie 1.104,77 EUR s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

I. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi sumu 1.104,77 Eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5 % ročne zo sumy 1.104,77 Eur za obdobie od 28.09.2017 do zaplatenia, to všetko do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

II. Žalobca má nárok na náhradu trov konania voči žalovanému v plnom rozsahu, pričom o výške tejto náhrady bude rozhodnuté Okresným súdom Spišská Nová Ves samostatným uznesením, po právoplatnosti tohto rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

1. Žalobou doručenou súdu dňa 04.05.2018 sa žalobca domáhal, aby súd zaviazal žalovaného povinnosťou zaplatiť žalobcovi sumu 1.104,77 EUR s úrokom z omeškania vo výške 5,00 % p.a. zo sumy vo výške 1.104,77 EUR, za obdobie odo dňa 28.09.2017 do zaplatenia, ako aj trovy konania.

2. Svoju žalobu odôvodnil tým, že žalovaný dňa XX.XX.XXXX, po požití alkoholických nápojov, viedol osobné motorové vozidlo značky ŠKODA Felícia, EVČ: C. XXX N., pričom pri cúvaní nedostatočne sledoval situáciu za vozidlom a narazil zadnou časťou vozidla do chodkyne - Z. Y., ktorá pri zrážke utrpela zlomeninu vonkajšieho členka s minimálnym posunutím úlomkov, teda podľa znaleckého posudku utrpela ťažký úraz. Žalovanému bola nameraná koncentrácia etylalkoholu 0,20 mg/l v dychu. Za tento skutok bol žalovaný tiež uznaný vinným z prečinu ublíženia na zdraví, podľa ustanovenia § 157 ods. 1 a 2 písm. a) Trestného zákona s použitím ustanovenia § 138 písm. h) Trestného zákona a to Trestným rozkazom Okresného súdu Spišská Nová Ves zo dňa 20.01.2016, právoplatný a vykonateľný dňa 10.03.2016, pričom bol žalovanému za tento skutok uložený tam bližšie špecifikovaný trest. V zmysle ustanovenia § 64 ods. 2 písm. b) zákona č. 8/2009 Z.z.: „Za dopravnú nehodu sa považuje aj škodová udalosť podľa odseku 3, ak je vodič zúčastneného vozidla pod vplyvom alkoholu alebo inej návykovej látky alebo sa odmietol podrobiť vyšetreniu na zistenie ich požitia alebo...“. Podľa ustanovenia § 12 ods. 2 písm. a) a c) zákona č. 381/2001 Z. z.: „Poistovateľ má proti poistenému, ktorý nie je poistníkom, nárok na náhradu poistného plnenia alebo jej časti, ktoré za neho vyplatil z dôvodu škody spôsobenej prevádzkou motorového vozidla, ak: a) spôsobil škodu úmyselne alebo, ak viedol motorové vozidlo pod vplyvom návykovej látky,“, c) viedol motorové vozidlo bez predpísaného vodičského oprávnenia alebo v čase zákazu činnosti viesť motorové vozidlo uložené súdom alebo iným príslušným orgánom,...“. Vzhľadom na to, že žalovaný v čase vzniku poistnej udalosti viedol vozidlo pod vplyvom návykovej

látky - alkoholu, ako aj bez vodičského oprávnenia, vzniklo žalobcovi právo na náhradu poskytnutého plnenia poškodenej pani Z. Y.. Žalobca vyzýval žalovaného na zaplatenie sumy vo výške 401,77 EUR (náklady za poskytnutú zdravotnú starostlivosť) a to opakovane - výzva na zaplatenie zo dňa 15.08.2016; predžalobná výzva zo dňa 14.09.2016, avšak k dobrovoľnej úhrade do dnešného dňa nedošlo. Po stanovení výšky bolestného poškodenej pani Z. Y. žalobca poskytol poistné plnenie aj v tomto prípade, pričom poškodenej vyplatil sumu vo výške 903,- EUR. Následne, vzhľadom na vyššie uvedené okolnosti, žalobca vyzýval žalovaného na úhradu aj tejto sumy. Žalobca teda výzvou na zaplatenie zo dňa 01.02.2017, ako aj predžalobnou výzvou zo dňa 06.03.2017, vyzval žalovaného na úhradu sumy vo výške 903,- EUR. Nakoľko žalovaný neuskutočnil žiadnu úhradu a to ani len čiastkovú, vyzval žalobca prostredníctvom svojho právneho zástupcu žalovaného na úhradu sumy vo výške 1.104,77 EUR (401,77 EUR : náklady za poskytnutú zdravotnú starostlivosť + 903,- EUR : bolestné podľa lekárskeho posudku) prostredníctvom poslednej výzvy na mimosúdne vysporiadanie dlhu zo dňa 21.09.2017. V zmysle Výzvy na zaplatenie zo dňa 21.09.2017 bola žalovanému poskytnutá lehota na zaplatenie do 27.09.2017, aby dobrovoľne zaplatil predmetný dlh vo výške 1.104,77 EUR. Posledná výzva obsahovala tiež poučenie, že v prípade nezaplatenia uvedenej sumy riadne a včas, si žalobca nárok uplatní v občianskoprávnom konaní, no ani napriek tomu žalovaný neplnil to, na čo je povinný. Nezaplatením dlžnej sumy v lehote jej splatnosti sa žalovaný vo vzťahu k žalobcovi dostal v zmysle ust. § 517 ods. 2 a nasl. Občianskeho zákonníka do omeškania, a žalobca má teda nárok na úrok z omeškania z dlžnej sumy vo výške podľa platných právnych predpisov za každý deň omeškania až do jej zaplatenia. Vzhľadom na vyššie uvedené má žalobca právo na zaplatenie úroku z omeškania vo výške 5,00 % p.a. zo sumy vo výške 1.104,77 EUR, za obdobie odo dňa 28.09.2017 do zaplatenia.

3. V spore bol súdom vydaný platobný rozkaz pod č. 16C/20/2018-28 dňa 28.05.2018, ktorý sa však nepodarilo žalovanému doručiť do vlastných rúk. Súd preto uznesením sp.zn. 16C/20/2018-58 zo dňa 04.07.2018 predmetný platobný rozkaz zrušil.

4. Žalovanému sa nepodarilo doručiť súdne zásielky do vlastných rúk na adresu uvedenú v žalobe, t.j. W. XXX/XX, XXX XX C., ktorá je podľa lustrácie v registri obyvateľstva adresou jeho trvalého pobytu. Podľa správy OO PZ Gelnica, menovaný sa nezdržiava na uvedenej adrese, ale sa má dlhodobo zdržiavať v Českej republike na bližšie nezistenej adrese. Podľa správy Sociálnej poisťovne, pobočka Spišská Nová Ves, nie je vedený ako poberateľ dávok dôchodkovej poisťovne, dávok v nezamestnanosti a nemocenských dávok. Podľa správy Úradu práce sociálnych vecí a rodiny Spišská Nová Ves, toho času nie je vedený v evidencii uchádzačov o zamestnanie a nie je ani poberateľom pomoci v hmotnej núdzi a príspevkov, a ani iných štátnych sociálnych dávok. Blízki príbuzní (rodičia), ktorých súd písomne oslovil, na výzvu súdu nereagovali. Podľa správy Daňového úradu Košice, pobočka Spišská Nová Ves, menovaného nevedú na daniach spravovaných uvedeným daňovým úradom.

5. Dňom 1.7.2016 vstúpil do účinnosti zákon č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok. V zmysle ustanovení § 69 tohto procesného predpisu, súd môže ustanoviť procesného opatrovníka len fyzickej osobe, ktorá nemôže samostatne konať pred súdom a nemá zákonného zástupcu, prípadne, ak jej zákonný zástupca nemôže za fyzickú osobu konať alebo, ak je nečinný, čo nebol prípad žalovaného v tomto konaní. Súd v zmysle nového procesného predpisu musel žalovanému doručovať žalobu postupom podľa § 116 ods. 2 Civilného sporového poriadku, t.j. oznámením o podanej žalobe na úradnej tabuli súdu a na webovej stránke príslušného súdu, pričom žaloba sa v takomto prípade považuje po 15 dňoch od zverejnenia oznámenia za doručeníu, a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. Dňa 16.07.2018 súd v uvedenom spore vyvesil na úradnej tabuli súdu a zároveň v ten istý deň zverejnil aj na svojej webovej stránke oznámenie o doručení súdnych listín žalovanému a to žaloby, príloh k žalobe predložených žalobcom, uznesenia - výzvy na vyjadrenie sa k žalobe, poučenia strany civilného sporového konania o možnosti zastúpenia spotrebiteľa a o jeho procesných právach a povinnostiach podľa § 292 Civilného sporového poriadku, potvrdenia o pridelení veci na rozhodnutie. V zmysle § 116 ods. 2 CSP sa vyššie uvedené súdne písomnosti považovali za doručené žalovanému dňa 31.07.2018.

6. Následne na pojednávanie, ktoré sa uskutočnilo dňa 24.09.2018 a na ktorom súd v spore rozhodol, bolo žalovanému doručované predvolanie na adresu jeho trvalého pobytu, t.j. W. XXX/XX, XXX XX C.. Uvedená súdna zásielka s predmetným predvolaním adresovaná žalovanému sa súdu vrátila dňa 27.08.2018. Postupom podľa § 111 ods. 3 Civilného sporového poriadku, v zmysle ktorého, ak nemožno doručiť písomnosť na adresu podľa § 106, písomnosť sa považuje dňom vrátenia nedoručenej zásielky

súdu za doručení a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie, súd považoval uvedenú zásielku - t.j. predvolanie na pojednávanie za doručení žalovanému dňom 27.08.2018.

7. Žalovaný na výzvu súdu, aby sa k doručenej žalobe a listinným dôkazom písomne vyjadril v súdom stanovenej lehote 15 dní nereagoval a nepoužil žiadne prostriedky procesnej obrany.

8. Súd vykonal dokazovanie oboznámením sa s listinnými dôkazmi, a to predovšetkým prípisom „Relácia dopravnej polície PZ o priebehu dopravnej nehody zo dňa XX.XX.XXXX, Trestným rozkazom tunajšieho súdu sp.zn. 3T/151/2015-220 zo dňa 20.01.2016, Lekárskym posudkom o bolestnom zo dňa 12.01.2017, Poistnou zmluvou pre poistenie vozidiel č. XXXXXXXXXXXX zo dňa XX.XX.XXXX, prípismi žalobcu adresovanými poškodenej a to zo dňa 11.08.2016 a zo dňa 24.01.2017, označenými ako „Vybavenie poistnej udalosti“, výpisom z účtu UniCreditBank zo dňa 15.08.2016 a dňa 26.01.2017, prípismi žalobcu adresovanými žalovanému a to zo dňa 15.08.2015 označeným ako „Výzva na zaplatenie“, zo dňa 14.09.2016 označeným ako „Predžalobná výzva“, zo dňa 01.02.2017 označeným ako „Výzva na zaplatenie“, zo dňa 06.03.2017 označeným ako „Predžalobná výzva“, prípisom právneho zástupcu žalobcu adresovaným žalovanému a to zo dňa 21.09.2017 označeným ako „Posledná výzva na mimosúdne vysporiadanie dlhu“ a na základe toho zistil tento skutkový stav:

9. Z Relácia dopravnej polície PZ o priebehu dopravnej nehody zo dňa XX.XX.XXXX mal súd preukázané, že dňa XX.XX.XXXX A. XX:XX L.. I. J. A. G. na miestnej komunikácii ku rodinnému domu na ul. E. XXX/X, k dopravnej nehode a to tak, že žalovaný, ako nevodič, cúval s vozidlom Škoda Felícia EVČ: C.-XXXAG bez vodičského oprávnenia po miestnej nespevnenej komunikácii na E. S. J. G. v smere od rodinného domu na E. Č.. XXX ku rodinnému domu na E. Č.. XXX a pri cúvaní prešiel ľavým predným kolesom po ľavej nohe chodkyne Z. Y., ktorá stála pred vchodom do rodinného domu a dvíhala zo zeme psa. Pri dopravnej nehode utrpela menovaná ťažké zranenia s dobou liečenia 42 dní. Žalovaný bol podrobený dychovej skúške na prítomnosť alkoholu v dychu a v čase o 14:05 hodine nafúkal 0,20 mg/l alkoholu v dychu.

10. Trestným rozkazom tunajšieho súdu sp.zn. 3T/151/2015-220 zo dňa 20.01.2016 bol žalovaný uznaný za vinného z prečinu ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, 2 písm. a) Tr. zákona s použitím § 138 písm. h) Tr. zákona, a to na tom skutkovom základe, že dňa XX. D. XXXX J. Č. A. XX.XX L.. J. A. G., P. S.. E., na miestnej komunikácii, po predchádzajúcom požití alkoholických nápojov s koncentráciou etylalkoholu 0,20 mg/l v dychu, viedol osobné motorové vozidlo značky Škoda Felícia, evidenčné číslo C. XXX N., kde týmto vozidlom cúval v smere od rodinného domu č.p. XXX k rodinnému domu č.p. XXX, pričom nedostatočne sledoval situáciu za vozidlom a tak pri cúvaní narazil zadnou časťou vozidla do chodkyne nachádzajúcej sa na ceste Z. Y., ktorá pri zrážke utrpela zlomeninu vonkajšieho členka vľavo s minimálnym posunutím úlomkov, teda úraz ťažký s dobou liečenia a práceneschopnosti podľa znaleckého posudku v trvaní minimálne od 29.05.2015 do 24.07.2015, t.j. 56 dní, a takto konal v rozpore s ustanovením § 4 ods. 2 písm. c) a s ustanovením § 22 ods. 2, ods. 3 zákona č. 8/2009 Z.z o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

11. Zároveň uvedeným trestným rozkazom bol zaviazaný zaplatiť poškodenej a Dôvere zdravotnej poisťovne, a.s., so sídlom Einsteinova 25, 851 01 Bratislava, IČO: 35 942 436, škodu vo výške 387,77 EUR.

12. Z Lekárskeho posudku o bolestnom vystaveného dňa 12.01.2017 MUDr. M. D., ako posudzujúcim lekárom, bola u poškodenej Z. Y., konštatovaná diagnóza: Zlomenina vonkajšieho členka vľavo s posunom, čo bolo podradené pod položku č. 199c Prílohy č. 1 zákona č. 437/2004 Z.z. o náhrade za bolesť, pričom to bolo ohodnotené celkovým počtom 50 bodov. Začiatok liečenia bol stanovený na deň 29.05.2015 a koniec na deň 23.07.2015.

13. Za vypracovanej uvedeného lekárskeho posudku bola uhradená dňa 26.01.2017 suma 20,- EUR.

14. Podľa Poistnej zmluvy pre poistenie vozidiel č. XXXXXXXXXXXX zo dňa XX.XX.XXXX túto uzavrel žalobca, ako poisťovateľ, s O. U., ako poisťníkom, kde predmetom tejto zmluvy bolo povinné zmluvné poistenie zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla vo vzťahu k osobnému motorovému vozidlu zn. Škoda, typ: Felícia, VIN: X., T.: C.-XXXAG, so začiatkom poistenia 22.04.2015, pričom ako držiteľ, resp. prevádzkovateľ uvedeného vozidla bol vedený žalovaný. Zmluvné strany sa

dohodli na ročnom poistnom v sume 90,50 EUR, a po zohľadnení zľavy v sume 81,40 EUR, s frekvenciou platenia poistného štvrťročne s výškou splátky 20,30 EUR.

15. Žalobca dňa 15.08.2016 poukázal Dôvere, zdravotnej poisťovni a.s. sumu 401,77 EUR, ako náklady za poskytnutú zdravotnú starostlivosť poškodenej Z. Y., o čom predmetnú poisťovňu žalobca upovedomil svojim prípisom zo dňa 11.08.2016, označeným ako "Vybavenie poistnej udalosti".

16. Dňa 26.01.2017 žalobca poukázal samotnej poškodenej Z. Y. sumu 903,- EUR pozostávajúcu zo sumy bolestného podľa posudku lekára vo výške 883,- EUR (t.j. 50 bodov x 17.66 EUR) a sumy 20,- EUR, ako poplatku za vystavenie posudku, o čom samotnú poškodenú žalobca upovedomil svojim prípisom zo dňa 24.01.2017, označeným ako "Vybavenie poistnej udalosti".

17. Prípisom zo dňa 15.08.2016, označeným ako „Výzva na zaplatenie“, žalobca vyzval žalovaného na úhradu vyššie uvedenej sumy 401,77 EUR a to v lehote 15 dní od doručenia uvedenej výzvy.

18. Prípisom zo dňa 14.09.2016, označeným ako „Predžalobná výzva“, žalobca vyzval žalovaného na úhradu vyššie uvedenej sumy 401,77 EUR a to v lehote 15 dní od doručenia uvedenej výzvy.

19. Prípisom zo dňa 01.02.2017, označeným ako „Výzva na zaplatenie“, žalobca vyzval žalovaného na úhradu vyššie uvedenej sumy 903,- EUR a to v lehote 15 dní od doručenia uvedenej výzvy.

20. Prípisom zo dňa 06.03.2017, označeným ako „Predžalobná výzva“, žalobca vyzval žalovaného na úhradu vyššie uvedenej sumy 903,- EUR a to v lehote 15 dní od doručenia uvedenej výzvy.

21. Prípisom právneho zástupcu žalobcu, adresovaným žalovanému a to zo dňa 21.09.2017 označeným ako "Posledná výzva na mimosúdne vysporiadanie dlhu", žalobca vyzval žalovaného na úhradu oboch súm, teda sumy 1.104,77 EUR a to najneskôr do 27.09.2017.

22. Podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka, každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

23. Podľa § 441 Občianskeho zákonníka, ak bola škoda spôsobená aj zavinením poškodenej, znáša škodu pomerne; ak bola škoda spôsobená výlučne jeho zavinením, znáša ju sám.

24. Podľa § 442 ods. 1 Občianskeho zákonníka uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenej ušlo (ušlý zisk).

25. Podľa § 442 ods. 3 Občianskeho zákonníka, škoda sa uhrádza v peniazoch; ak však o to poškodený požiada a ak je to možné a účelné, uhrádza sa škoda uvedením do predošlého stavu.

26. Podľa § 444 Občianskeho zákonníka, pri škode na zdraví sa jednorazové odškodňujú bolesti poškodenej a sťaženie jeho spoločenského uplatnenia.

27. Podľa § 3 ods. 1 zákona NR SR č. 437/2004 Z.z., o náhrade za bolesť a o náhrade za sťaženie spoločenského uplatnenia a o zmene a doplnení zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 273/1994 Z.z. o zdravotnom poistení, financovaní zdravotného poistenia, o zriadení Všeobecnej zdravotnej poisťovne a o zriaďovaní rezortných, odvetvových, podnikových a občianskych zdravotných poisťovní v znení neskorších predpisov (ďalej len ak „zák. č. 437/2004 Z.z."), náhrada za bolesť sa poskytuje jednorazovo; musí byť primeraná zistenému poškodeniu na zdraví, priebehu liečenia alebo odstraňovaniu jeho následkov.

28. Podľa § 3 ods. 2 zák. č. 437/2004 Z.z., náhrada za bolesť sa poskytuje na základe lekárskeho posudku (§ 7 a 8). Sadzby bodového hodnotenia za bolesť sú ustanovené v prílohe č. 1 v I. a III. časti.

29. Podľa § 5 ods. 2 zák. č. 437/2004 Z.z., výška náhrady za bolesť a výška náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia sa určuje sumou 2% z priemernej mesačnej mzdy zamestnanca v hospodárstve Slovenskej republiky zistenej Štatistickým úradom Slovenskej republiky za kalendárny rok

predchádzajúci roku, v ktorom vznikol nárok na náhradu podľa odseku 1, za jeden bod a výsledná suma sa zaokrúhli na najbližšie celé euro smerom nahor.

30. Podľa § 1 Opatrenia MZ SR č. 36/2016, o ustanovení výšky náhrady za bolesť a výšky náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia na rok 2016, výška náhrady za bolesť a výška náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia na rok 2016 za jeden bod je 17,66 eura.

31. Podľa § 64 ods. 1 písm a.) zákona NR SR č. 8/2009 Z.z., o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších zmien a doplnkov (ďalej len ako „zák. č. 8/2009 Z.z.“), dopravná nehoda je udalosť v cestnej premávke, ktorá sa stane v priamej súvislosti s premávkou vozidla a pri ktorej sa usmrť alebo zraní osoba.

32. Podľa § 64 ods. 2 zák. č. 8/2009 Z.z., za dopravnú nehodu sa považuje aj škodová udalosť podľa odseku 3, ak

- a) nie je splnená niektorá z povinností podľa § 66 ods. 6,
- b) je vodič zúčastneného vozidla pod vplyvom alkoholu alebo inej návykovej látky alebo sa odmietol podrobiť vyšetreniu na zistenie ich požitia alebo
- c) sa účastníci škodovej udalosti nedohodli na jej zavinení.

33. Podľa § 64 ods. 3 zák. č. 8/2009 Z.z., ostatné udalosti v cestnej premávke, pri ktorých vznikla škoda v priamej súvislosti s premávkou vozidla, sa na účely tohto zákona nepovažujú za dopravnú nehodu. Takéto udalosti sú škodovou udalosťou.

34. Podľa § 12 ods. 2 zákona NR SR č. 381/2001 Z.z., o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len ako „zák.č. 381/2001 Z.z.“), poisťovateľ má proti poistenému, ktorý nie je poistníkom, nárok na náhradu poistného plnenia alebo jeho časti, ktoré za neho vyplatil z dôvodu škody spôsobenej prevádzkou motorového vozidla, ak

- a) spôsobil škodu úmyselne alebo ak viedol motorové vozidlo pod vplyvom návykovej látky,
- c) viedol motorové vozidlo bez predpísaného vodičského oprávnenia alebo v čase zákazu činnosti viesť motorové vozidlo uloženého súdom alebo iným príslušným orgánom.

35. Podľa § 193 zákona č. 160/2015, Civilný sporový poriadok (ďalej len ako „CSP“), súd je viazaný rozhodnutím ústavného súdu o tom, či určitý právny predpis nie je v súlade s Ústavou Slovenskej republiky, ústavným zákonom alebo medzinárodnou zmluvou, ktorou je Slovenská republika viazaná. Súd je tiež viazaný rozhodnutím ústavného súdu alebo Európskeho súdu pre ľudské práva, ktoré sa týkajú základných ľudských práv a slobôd. Ďalej je súd viazaný rozhodnutím príslušných orgánov o tom, že bol spáchaný trestný čin, priestupok alebo iný správny delikt postihniteľný podľa osobitného predpisu, a o tom, kto ich spáchal, ako aj rozhodnutím o osobnom stave, vzniku alebo zániku spoločnosti.

36. Predpokladom vzniku každej občianskoprávnej zodpovednosti podľa § 420 ods. 1 Občianskeho zákonníka je protiprávny úkon, vznik škody, príčinná súvislosť medzi protiprávnym úkonom a škodou a zavinenie. V prvom rade sa preto súd zaoberal tým, či na strane žalovaného sú splnené tieto predpoklady.

37. Podľa § 193 CSP je súd viazaný rozhodnutím príslušného orgánu o tom, že bol spáchaný trestný čin a o tom, kto ich spáchal. Viazanosť sa vzťahuje iba na výrok, nie na odôvodnenie rozhodnutia. Z výroku o vine je potom nutné vychádzať ako z celku a brať do úvahy jeho právnu a skutkovú časť s tým, že rieši naplnenie skutkovej podstaty trestného činu konkrétnym konaním páchatel'a. Týmto okruhom otázok je teda súd viazaný v tom zmysle, že si o nich nemôže urobiť ani prejudiciálny záver.

38. Vzhľadom na uvedené je preto zrejmé, že súd v tomto konaní je viazaný Trestným rozkazom tunajšieho súdu sp.zn. 3T/151/2015-220 zo dňa 20.01.2016 a na jeho základe je teda viazaný tým, že žalovaný sa ako obžalovaný v uvedenom právoplatne ukončenom trestnom konaní sp.zn. 3T/151/2015 dopustil protiprávneho konania, a síce prečinu ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1, 2 písm. a) Tr. zákona s použitím § 138 písm. h) Tr. zákona, a to na tom skutkovom základe, že dňa XX. D. XXXX

v čase okolo 13.45 hod. v obci G., P. S.. E.L., na miestnej komunikácii, po predchádzajúcom požití alkoholických nápojov s koncentráciou etylalkoholu 0,20 mg/l v dychu, viedol osobné motorové vozidlo značky Škoda Felícia, evidenčné číslo C. XXX N., kde týmto vozidlom cúval v smere od rodinného domu č.p. XXX k rodinnému domu č.p. XXX, pričom nedostatočne sledoval situáciu za vozidlom a tak pri cúvaní narazil zadnou časťou vozidla do chodkyne nachádzajúcej sa na ceste Z. Y., ktorá pri zrážke utrpela zlomeninu vonkajšieho členka vľavo s minimálnym posunutím úlomkov, teda úraz ťažký s dobou liečenia a práceneschopnosti podľa znaleckého posudku v trvaní minimálne od 29.05.2015 do 24.07.2015, t.j. 56 dní, a takto konal v rozpore s ustanovením § 4 ods. 2 písm. c) a s ustanovením § 22 ods. 2, ods. 3 zákona č. 8/2009 Z.z o cestnej premávke a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

39. Skúmanie tohto protiprávneho konania žalovaného zo strany súdu v tomto prebiehajúcom sporovom konaní nebolo možné a jeho prípadne posúdenie inak než to učinil trestný súd teda nie je možné. Je teda potrebné konštatovať, že prvý predpoklad zodpovednosti za škodu a síce protiprávne konania žalovaného v tomto konaní bolo preukázané.

40. K konaní bolo preukázané, že zo strany žalobcu došlo k výplatu súm dňa 15.08.2016 vo výške 401,77 EUR, ako nákladov za poskytnutú zdravotnú starostlivosť poškodenej Z. Y., ktorá suma bola poukázaná priamo Dôvere, zdravotnej poisťovni a.s., a tiež dňa 21.01.2017 sumy 903,- EUR priamo poškodenej, ako bolestného podľa posudku lekára vo výške 883,- EUR (t.j. 50 bodov x 17.66 EUR) a sumy 20,- EUR, ako poplatku za vystavenie predmetného posudku.

41. Vznik a výška týchto nárokov bola riadne zdokladovaná.

42. Pokiaľ ide o bolestné, to bolo preukázané príslušným lekárskeým posudkom o bodovom ohodnotení, podľa ktorého u poškodenej bol stanovený celkový počet bodov za poškodenie zdravia, ktoré jej vzniklo v dôsledku protiprávneho konania žalovaného v rozsahu 50 bodov. Pri zohľadnení príslušného Opatrenia MZ SR č. 36/2016, o ustanovení výšky náhrady za bolesť a výšky náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia na rok 2016, podľa ktorého výška náhrady za bolesť za príslušné relevantné obdobie bola stanovená v sume 17.66 EUR za jeden bod, výška uvedenej náhrady predstavovala sumu 883,- EUR. Bolo preukázané, že za vypracovanie uvedeného lekárskeho posudku bola vyplatená suma 20,- EUR.

43. Pokiaľ ide o existenciu príčinnej súvislosti medzi protiprávnym konaním žalovaného a vznikom škody u žalobcu, aj tento predpoklad bol v tomto konaní preukázaný.

44. O vzťah príčinnej súvislosti ide vtedy, ak škoda vznikla následkom protiprávneho úkonu škodcu, t.j. ak jeho konanie a škoda je vo vzájomnom pomere príčiny a následku. Musí byť teda preukázané, že nebyť protiprávneho úkonu, ku škode by nedošlo. Ak bola príčinou vzniku škody iná skutočnosť, zodpovednosť za škodu nenastáva. Atribútom príčinnej súvislosti je „priamosť“ pôsobenia príčiny na následok, pri ktorej príčina priamo (bezprostredne) predchádza následku a vyvoláva ho. Vzťah príčiny a následku musí byť preto priamy, bezprostredný, neprerušovaný; nestačí, ak je iba sprostredkovaný. Škodlivý následok nemusí byť vždy vyvolaný jedinou príčinou. Môže ísť len o jednu z príčin, ktorá sa podieľa na nepriaznivom následku, o odškodnenie ktorého ide; vždy však musí ísť o príčinu podstatnú. V takomto prípade už z pôsobenia prvotnej príčiny sa musí dať vyvodiť existencia vecnej súvislosti so vznikom škodlivého následku. Nie je totiž rozhodujúce časové hľadisko, ale vecná súvislosť príčiny a následku (porovnaj R 21/1992).

45. Žalovaný v rámci tohto konania nepreukázal a dokonca ani netvrdil a na prípadné svoje tvrdenia nepredložil ani žiadne dôkazy, ktoré by prípadne vyvrátili záver, že poškodenie zdravia u poškodenej Z. Y. a jej následná práceneschopnosť, ktoré z hľadiska výplaty vyššie uvedených peňažných nárokov (t.j. bolestného, nákladov za poskytnutú zdravotnú starostlivosť, ako aj poplatku za vypracovanie lekárskeho posudku na bolestné u poškodenej), aj ako skutočnosti relevantných pre posúdenie výšky škody u poškodenej, že by teda uvedené poškodenie zdravia a práceneschopnosť mali mať iný základ než v zraneniach, ktoré žalovaný poškodenej spôsobil vyššie popísaným spôsobom.

46. Vzhľadom na uvedené teda súd ustálil, že je tu daná príčinná súvislosť medzi protiprávnym konaním žalovaného a škodou, ktorá vznikla poškodenej.

47. V konaní bolo preukázané, že žalovaný viedlo osobné motorové vozidlo značky Škoda Felícia, evidenčné číslo C. XXX N. po predchádzajúcom požití alkoholických nápojov s koncentráciou etylalkoholu 0,20 mg/l v dychu (čo vyplynulo zo skutkovej vety trestného rozkazu), preto žalobcoví, ako poisťovateli, v súlade s ust. § 12 ods. 2 zákona NR SR č. 381/2001 Z.z. poisťovateľ vznikol voči žalovanému, ako poistenému, z Poistnej zmluvy pre poistenie vozidiel č. XXXXXXXXXXXX V. I. XX.XX.XXXX, ktorý nie je poisťníkom, nárok na náhradu vyššie uvedeného súm, ktoré boli poskytnuté, ako poistného plnenia z uvedenej poistnej zmluvy.

48. Súd preto žalovaného zaviazal na plnú náhradu žalobou uplatnenej istiny.

49. Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania. Výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

50. Podľa § 563 Občianskeho zákonníka, ak čas splnenia nie je dohodnutý, ustanovený právnym predpisom alebo určený v rozhodnutí, je dlžník povinný splniť dlh prvého dňa po tom, čo ho o plnenie veriteľ požiadal.

51. Podľa § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. v znení platnom od 1.2.2013, výška úrokov z omeškania je o päť percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

52. Podľa § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z. v znení platnom do 31.1.2013, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

53. Podľa §10c nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013.

54. Podľa § 17 ods. 1 zák.č. 659/2007 Z.z., o zavedení meny euro v Slovenskej republike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, kde sa v iných všeobecne záväzných právnych predpisoch, v rozhodnutiach orgánov verejnej moci, zmluvách alebo iných právnych prostriedkoch používa pojem "základná úroková sadzba Národnej banky Slovenska", "diskontná sadzba Národnej banky Slovenska", "diskontná úroková sadzba" alebo "diskontná sadzba Štátnej banky česko-slovenskej", odo dňa zavedenia eura sa tým rozumie základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky, ktorú Európska centrálna banka stanovuje a zverejňuje pre hlavné refinančné obchody vykonávané Eurosystemom v rámci Európskeho systému centrálnych bánk. Takáto zmena základnej úrokovej sadzby pri prechode na euro nemá vplyv na dokončenie úročenia podľa pôvodnej výšky úrokovej sadzby počas úrokového obdobia, ktoré začalo plynúť predo dňom zavedenia eura a ktoré uplynie po zavedení eura, ani nemá vplyv na úročenie po zavedení eura, pre ktoré je rozhodujúca výška úrokovej sadzby z obdobia predo dňom zavedenia eura, a tiež nemá podľa osobitných predpisov vplyv ani na ostatný obsah, subjekty alebo platnosť právnych vzťahov vzniknutých na základe predmetných právnych predpisov, rozhodnutí orgánov verejnej moci, zmlúv alebo iných právnych prostriedkov, ak sa dotknutí účastníci príslušného právneho vzťahu nedohodnú inak alebo, ak tento zákon alebo osobitný predpis neustanovuje inak.

55. Žalobca si uplatnil úrok z omeškania počnúc od 28.09.2017, a to poukazujúc na jeho výzvu na zaplatenie zo dňa 21.09.2017, v ktorej bola žalovanému poskytnutá lehota na zaplatenie do 27.09.2017, aby dobrovoľne zaplatil predmetný dlh vo výške 1.104,77 EUR. Súd preto priznal žalobcovi ním uplatnený úrok z omeškania od tohto vyššie uvedeného dátumu.

56. K tomuto názoru žalobcu súd poznamenáva, že vo všeobecnosti možno povedať, že dlžník je v omeškaní vtedy, ak záväzok nespĺní v určenom čase, na určenom mieste a dohodnutým spôsobom. Omeškanie dlžníka trvá až do doby poskytnutia riadneho plnenia alebo do doby, keď záväzok zanikne iným spôsobom. Základnou podmienkou omeškania dlžníka je splatnosť dlhu. Nárok veriteľa je splatný, keď dlžník plnenie, na ktoré je povinný, musí splniť. Splatnosť sa pritom môže určiť určitým dátumom alebo lehotou. K splatnosti nedochádza, keď dlžník môže splniť bez toho, aby bol na to i povinný. Ak

deň splatnosti dlhu nie je dohovorený alebo inak určený, môže splatnosť dlhu privodiť veriteľ sám tým, že požiada dlžníka, aby dlh splnil. (§ 563 OZ). Fekete, I: Občiansky zákonník. 3. Zväzok (Dedenie. Závazkové právo-všeobecná časť). Veľký komentár, 2. Aktualizované a rozšírené vydanie. Bratislava: Eurokódex 2015, str. 416).

57. Keďže žalobca vyššie uvedenou výzvou požiadal žalovaného o zaplatenie vyššie uvedených žalobou priznaných súm, pričom mu aj určil lehotu (27.09.2017) dokedy má tak vykonať, márnym uplynutím predmetnej lehoty sa žalovaný dostal do omeškania tak dňom nasledujúcim, t.j. od 28.09.2017 bol povinný plniť žalobcovi aj úrok z omeškania.

58. V čase omeškania žalovaného s plnením jeho platobných povinností (t.j. k 28.09.2017) bola základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky, ktorú predstavuje sadzba hlavných refinančných operácií, za obdobie od 16.03.2016 doteraz vo výške 0 % p.a..

59. Výšku úroku si žalobca uplatnil vo výške 5 %, o ktoré percento by sa inak navyšovala základná úroková miera stanovená Európskou centrálnou bankou, relevantná pre výpočet tohto úroku, teda si ich uplatnil vo výške nepresahujúcej ich zákonnú výšku. Vzhľadom na uvedené preto súd žalobcovi priznal úrok z omeškania v ním uplatnenej percentuálnej výške.

60. Podľa § 251 zákona č. 160/2015, Civilný sporový poriadok (ďalej len ako „CSP“), trovy konania sú všetky preukázané, odôvodnené a účelne vynaložené výdavky, ktoré vzniknú v konaní v súvislosti s uplatňovaním alebo bránením práva.

61. Podľa § 255 ods. 1 CSP, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

62. Podľa § 255 ods. 2 CSP, ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

63. Podľa § 262 ods. 1 CSP, o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

64. Podľa § 262 ods. 2 CSP, o výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

65. O trovách konania súd rozhodol podľa § 255 ods. 2 CSP a žalobcovi priznal plnú náhradu trov konania, nakoľko ma plný úspech v spore.

66. Vzhľadom k tomu, že rozhodnutie o trovách konania priznávajúce ich náhradu musí byť vykonateľné, súd tiež vyslovil, že o výške tejto náhrady bude rozhodnuté súdom prvej inštancie samostatným uznesením, nakoľko len takouto formuláciou výroku o náhrade trov konania je splnená požiadavka zákona, aby rozhodnutie súdu o nároku na náhradu trov konania v spojení s rozhodnutím o výške tejto náhrady bolo vykonateľné, teda aby bolo spôsobilým exekučným titulom pre prípadné vynútenie ním uloženej povinnosti. (porovnaj uznesenie Najvyššieho súdu SR z 23. marca 2017, sp. zn. 6 Cdo 222/2016).

67. O výške náhrady týchto trov konania bude v zmysle § 262 ods. 2 CSP rozhodnuté po právoplatnosti tohto rozsudku samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresnom súde Spišská Nová Ves, písomne v troch vyhotoveniach. (§ 362 ods. 1 zákona č. 160/2015, Civilný sporový poriadok /ďalej len ako „CSP“/).

Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané. (§ 359 CSP)

V odvolaní sa uvedie ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje, uvedie sa spisová značka konania, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh). Odvolanie musí byť podpísané. (§ 127 a § 363 CSP)

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
  - b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
  - c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
  - d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
  - e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
  - f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
  - g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
  - h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.
- (§ 365 ods. 1 CSP)

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu vyššie uvedenú, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej. (§ 365 ods. 2 CSP)

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania. (§ 365 ods. 3 CSP)

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie, ktorým bola upravená starostlivosť o maloletého, styk s maloletým alebo iná ako peňažná povinnosť vo vzťahu k maloletému, oprávnený môže podať návrh na súdny výkon rozhodnutia.